L'Asile de la Nouvelle-Orléans.
Fondé en 1772 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS
DIMANCHE, 16 OCTOBRE 1892.

BULLETIN ARTISTIQUE

II.

Théâtre de l'Opéra. — Formation de la nouvelle troupe ; les perplexités du départ — La nécessité d'une anticipation sur la saison. — Ouverture de celle ci. — LA JUIVE *— Le personnage d'Eléazar et le ténor. — Les débuts. — M. Raynaud. — Mme Lemaitre-Schweyer. — M. Malzac — Mlle Adrienne Boudoux. — M. Coutellier. — M. Delbarens. — Une superstition. — Compte-rendu éjourd. — Rédaction de prix. — Les prochains débuts.* — *Ouverture des matinées pour* LA JUIVE. *—Début de la troupe de vaudeville* — LA CAGNOTTE. *— Un mot de Labiche.*

Les cautes du choléra, les surprises qu'il cause en voyageant avec une vitesse si vertigineuse parfois, sont bien pour inquiéter un directeur de théâtre, dont le lien d'exploitation est lointain. Des avances élevées ont été faites à ses artistes ; nombre de charges budgétaires pèsent déjà sur lui ; pas une rentrée en proche perspective, et cependant un long temps le sépare encore de la date accoutumée du départ.

Or le fléau, sévit, gagne toujours ; tout à l'heure il ne restera peut-être plus un port non infecté, et alors qui sait si les sujets engagés n'invoqueront point le cas de force majeure, pour ne pas traverser la localité atteinte, qui leur a été fixée comme lieu de rendez-vous, où doit s'opérer l'embarquement.

Donc une première précaution, une première mesure, défensive pour ainsi parler, s'impose à l'impresario, celle de partir au plus vite, afin que là-bas, au port de destination, on ne le traite pas, lui et sa troupe, comme de dangereux visiteurs, et qu'on ne lui inflige point une quarantaine qui, prolongée, serait la ruine

Tel a été le cas, cette fois, pour M. Mangé. C'est pourquoi, en administrateur prévoyant, prudent, il a devancé les temps ; pourquoi, mis en garde par les renseignements de ses amis ou représentants, il a dû spontanément, résolument changer ses batteries, battre le rappel, et très pressant, de ses pensionnaires disséminés un peu partout, en France et autrepart, et prendre la mer plus tôt qu'il ne l'avait prévu.

Grâce à cette prompte évolution on a pu quitter Cherbourg, avant que ce port fût même menacé par le choléra et conséquemment la détention au bas de la baie de New York a été de quelques heures seulement.

Dans de pareilles conditions on ne pouvait se soustraire à une inauguration de saison plus rapprochée. La mission le commandait. Comment tenir des artistes en trop long chômage ; surtout les sujets d'arrière-p ans, dont l'émargement n'est pas fort considérable, et dont le budg-t ne pourrait faire face à un écart de dix ou quinze jours !

En considération de ceux-là, huit jours sont à peu près le maximum de délai.

Un instant il avait été question d'ouvrir l'Opéra jeudi dernier seulement. Oui, mais voilà ! à la rampe aussi les superstitions ! ce jeudi-là était un vendredi ; ce vendredi était un treize ; et il semble que plusieurs membres de la troupe s'inquiétaient devant l'idée de braver le préjugé. Je ne sais même pas certain que leur directeur ne fût pas hanté de cette crainte.

Différer un vendredi, c'était peut-être mettre en action les malignes influences, les maléfices, les sortilèges.

Et ce fut ainsi qu'on entra en campagne le mardi 11 octobre. Trop tôt peut-être ; mais carte forcée.

Le premier jour était, je crois, de commencer le 20, et déjà cela était un peu anticipé, à mon sens.

On a dit de l'habitude le qu'elle est une seconde nature ; à coup sûr elle est une des grandes puissances de notre monde ; c'est une souveraine.

De temps immémorial, notre scène lyrique française recait, chaque année, aux premiers jours de novembre ; cette date traditionnelle se motive du retour des absents, qui n'est guère compté que quelques semaines de novembre.

Vous le savez aussi, ce monde attire le monde ; tel—et ce tel-là est est nombreux—ne se rend guère au théâtre avant d'être sûr d'y rencontrer ceux de son cercle.

Ainsi que le l'écrivais tout à l'heure l'administration a inauguré son exploitation le 11, afin de donner la date de treize—un mauvais coup, dit-on—et elle n'a pas voulu aller au delà de ce treize, par égard pour les petits appointements. Mais en tout état, cette reprise de la saison théâtrale devait cette fois ne point être rassise au delà du 20 octobre, en vue du prochain Carême, très bas, on le sait.

Je reconnais que devant les incertitudes causées par les pérégrinations du choléra, il était devenu nécessaire de débuter hâtivement, et la direction n'a donc eu cela aucun reproche à s'adresser.

Ceci posé, je suis d'avis, en présence des recettes initiales qui certainement n'ont pas été ce qu'elles auraient dû être, pour bien des raisons, je suis d'avis, dis-je, que les premiers jours du Carême n'auraient pas valu—relativement parlant—la baisse notable causée par une réouverture forcément prématurée.

La proportion des absents est très considérable ; s'il n'en était pas ainsi, toutes les places élégantes seraient déjà occupées. Cela n'est qu'un retard, soit ; mais tout retard en cela a sa gravité, alors qu'une exploitation est de quatre mois seulement. Certes la troupe actuelle — valeur artistique réelle — doit commander la vogue, exercer forte attraction sur la foule ; mais une recette perdue se retrouve telle ?

C'est sur la reprise de la *Juive* qu'a eu lieu le premier ouvre de rideau. A ce vieux grand répertoire il faut toujours en revenir. Il est sûr d'attirer les voir avant tout, tandis que le répertoire moderne, contemporain, confondant drame lyrique et symphonie, sacrifie souvent à peu près tout à l'orchestre.

Donc ce n'est point par lui qu'on ferait valoir des chanteurs ; et puis il n'a pas la vitalité de l'autre, comme rapport à la caisse.

La Juive est un cadre très fréquemment affecté aux débuts, parce que là on peut produire un quintette important : fort décor, falcon, basse, ténor léger, chanteuse légère. Je ne parle pas du baryton, dont la partie est comparativement secondaire.

Néanmoins j'avoue que si j'étais ténor, ce ne serait pas dans le rôle d'Eléazar que je voudrais paraître pour la première fois devant un public.

Incontestablement il est là de hautes inspirations ; des pages magistralement écrites pour la voix, mais avez-vous quelquefois bien arrêté votre pensée sur ce rôle de Juif ?

Et d'abord, contre toutes les coutumes du drame lyrique, j'oserais même presque dire contre les lois ou conventions de l'esthétique, le ténor est ici un vieillard ; lui qui, d'ordinaire, invariablement aussi est tout battant, tout vibrant de jeunesse. C'est, par emploi, l'heureux mortel, l'irrésistible qui triomphe toujours à la rampe—c'est là une grâce d'état—au grand détriment du baryton ou de la basse, auxquels il enlève, à peu près sans exception, une Valentine, une Aïda, une Séélika quelconques.

Pas d'amour chez Eléazar ; vous vous en doutez, peut-être n'êtes-vous pas non plus sans savoir que le vieillard n'a plus au bois ; pour lui les lauriers sont bien définitivement coupés. Conséquemment aucune de ces scènes chauffées à blanc, qui passionnent, entraînent un auditoire. Nombre de chants de belle envergure, de grand souffle mélodique, cela est indiscutable ; mais qui n'est pas, à quelques exceptions près, une Valentine, une Aïda, une Séélika quelconques.

Pas d'amour chez Eléazar ; vous vous en doutez, peut-être n'êtes-vous pas non plus sans savoir que le vieillard n'a plus au bois ; pour lui les lauriers sont bien définitivement coupés. Conséquemment aucune de ces scènes chauffées à blanc, qui passionnent, entraînent un auditoire. Nombre de chants de belle envergure, de grand souffle mélodique, cela est indiscutable ; mais qui n'est pas, à quelques exceptions près, une Valentine, une Aïda, une Séélika quelconques.

Et ce meurtre délolé, poursuivi, accusé, il le commet non point par délire religieux, mais pour satisfaire son implacable haine d'un Romain, un ministre de Dieu,—quelle que soit sa communion —d'un prince de l'Eglise, qui lui a été bon, clément, qui se traine à ses pieds, pour reconquérir le bien, dont lui Eléazar le dépouilla.

Plus j'y pense, plus je m'étonne de la sympathie pour ce faure, jonant la comédie de l'amour paternel, cachant à Rachel la vérité et lui refusant le droit du choix entre son véritable père et celui qui ne l'a sauvée que pour l'immoler.

Cette frénésie de cruauté est si peu dans les allures du ténor, tel que nous le comprenons, qu'Halévy, après avoir étudié le manuscrit de Scribe, écrivit pour basse les premières pages de ce rôle. Ce fut à la puissante influence, à l'autorité décisive d'un grand artiste qu'il céda quand il se décida à le transposer en ténor.

Adolphe Nourrit le lui avait demandé réitérément, chaleureusement. L'incomparable ténor entrevoyait là l'une des plus éclatantes créations de sa trop courte carrière.

Comme toujours, l'éprouvais donc un certain malaise à voir M. Raynaud se présenter à nous dans ce rôle d'Eléazar, dont l'affublement même contribue déjà à jeter je ne sais quelle teinte grise sur le personnage.

Néanmoins l'étrénement a donné raison au très sympathique tonlousain, que nous a mené *la Gascogne*.

Toulousain, c'est presque déjà vous dire que chez M. Raynaud la voix est généreuse. En effet, l'explique qui vondra, mais le fait est que le midi de la France est opulent en ces voix que les Italiens dénomment pittoresquement : *di corne*, voix de chair.

La générosité n'est pas ici le seul caractère de l'instrument, il a aussi l'étendue ; sans aucune gêne, il ira de l'ai an-dessous de la portée à l'ut, au dessus—sons de poitrine—et au contre *fa*, en *fa* aigu, registre de tête. Dans ce long parcours de deux octaves et demie—toutes les cordes basses et médiannes n'ont peut être pas la même sisance, le même développement, la même lumière, mais pas une cependant n'a une première audition ne m'a point trompé, pas une qui soit sourdine, capitonnée. Bien marquée registre de poitrine, notes coïncidentes, registre de tête ; facile, agréable la transition de ces coïncidentes à la région aigüe et suraigüe.

Cette sympathique, vione-je d'écrire : c'est, en effet, la première caractéristique qui saille en M. Raynaud. A peine s'est-il présenté en scène, a-t il achevé une mesure, qu'on je ne sais quoi vous fait aller bienveillamment à lui.

Il a donc eu tort de justifier au premier acte, la réputation de *traqueur* comme on dit en langue verte—et de se laisser décontenancer, gagner un instant par la peur ; surtout au moment où, se méprenant sur le sens des sifflets, qui, pour nombre d'américains, sont manifestation de contentement, il a cru ne pas avoir gagé son succès.

Les sifflets, en signe de condamnation, sont une vulgarité, une batardise qui, Dieu merci ! n'est point dans nos mœurs.

Du reste fort courte a été la déconvenue. L'artiste qui, tout d'abord, n'avait certainement pas été lui-même, s'était remis à la conclusion de l'acte, et d'une voix pleine, ferme, franche il a dit ces phrases périlleuses, attendues, guettées, où les voix du ténor et du soprano ont à dominer les sonorités de l'orchestre et des chœurs.

M. Raynaud possède cette voix méridionale qui a de la musique. Cet accompagnement de mots semble sonner comme un pléonasme, ils n'en sont point un cependant, je vous l'affirme. N'avez-vous point, ainsi que moi, entendu de ces instruments auxquels ne manque aucun degré de l'échelle, qui vont et viennent avec aisance dans tous les degrés ? Mais ainsi que je l'affirme qu'elle a été notablement gagné comme exécution.

L'étendue, la robustesse de la voix incitent le plus souvent l'artiste à en user trop largement.

Il advient qu'il pousse cette dépense jusqu'à la prodigalité ; et si l'exécution gagne alors en intensité, elle risque aussi de perdre en finesse de touche.

Nature profondément sensitive la charmante falcon a pu se laisser aller entrefois à son impressionnabilité ; aujourd'hui il me paraît qu'elle est arrivée en cela à un refrènement.

La voix, sûrette toujours et pleine d'aisance aussi, la voix s'est disciplinée, sait mieux se commander, éclater ou s'attédir.

Vous devinez aussitôt la conséquence : le plus grand soin donné aux demi-teintes ; une mei leure distribution des sonorités et des sons relativement éteints ; c'est à dire le meilleur relief du vrai chant.

Pour ma part, si je me lasse et m'ennuie vite à suivre des cutrauciers, je tiens pour organiquement, constitutionnellement incompatiet l'artiste—quelle que soit sa ligne—qui jamais n'a d'oulèvement, d'emballement, si vous le voulez.

Ne vous écœurez-vous pas très tôt à la bavaroise, à l'orgeat du chant de ces sujets qui, marchands de leur voix, règlent celle-ci comme la note du marchéd journalier ? Chaque matin ils établissent la somme vocale qu'ils dépenseront le soir. Pas moyen de leur faire varier cet autre livre de cuisine. Pour durer, pour émarger grassement tant d'années, il ne faut jamais s'oublier ; il est prudent de ne point faire trop bonne mesure au public.

Non, mille fois non, cet artiste, par trop rangé, n'est point pour me séduire. Infiniment mieux vaut un peu de désordre, de prodigalité ! vivent ces excitations dévoreuses qui, sans égarer qui en est agité, lui créent des effets arrivant droit au cœur et à l'esprit !

Mme Lemaître-Schweyer est restée femme d'élan, mais, je le répète, la meilleure fusion s'est opérée d'une riche nature et de l'art.

La voix est demeurée fraîche, franche, large, chaude. Toujours ce même foyer ; un sentiment dramatique constant à manifester dans le jeu aussi bien que dans le chant.

Ces belles qualités, provenant et de l'organisation de l'artiste, sagement, habilement gu-dée, sont arrivées à leur entier développement ; la nouvelle affirmation que nous en avons eue mardi dernier, s'est particulièrement accentuée maintes fois au cours de cette soirée ; dans le final du premier acte, dans l'andante du trio : *Pour lui, pour moi, mon père*, et surtout : *Il va venir !* détaillé avec goût et distinction.

Toutes mes félicitations aussi pour la façon dont Mme Lemaître-Schweyer a chanté et joué le duo des femmes (deuxième acte), et enfin pour la puissante interprétation du quatrième.

Devant le tribunal vous allez comparaître...

Je le redis, je ne puis que glisser sur les appréciations, en ce bulletin qui sollicitant bien des détails ; je me résume donc en deux mots ; belle, très belle reprise qui, au débutume, semblait vraiment être la reprise de succès interrompus seulement par l'absence.

Mme Lehaitie Schweyer est, d'ailleurs, comme de la maison ; elle comprendra donc que je ne veuille point négliger d'en faire les honneurs aux nouveaux venus aussi.

Avez vous jamais eu ce que l'on appelle une affaire d'honneur ? Si oui, vous avez peut-être pensé—comme votre serviteur—que ce n'est point là travail d'Hercule ; que ce courage n'est rien moins que surhumain. Et peut-être êtes-vous d'avis que déjà aurait dû disparaître cette cette comédie—barbare ou ridicule—du duel, qui ne serait regrettée que des témoins batailleurs, mais témoins professionnels et indemnes ; et cela pour le déjeuner ou le dîner de tradition.

Et bien, j'arrive soir, en voyant entrer en scène Mlle Boudoux, chanteuse légère, sortie d'hier du Conservatoire et se risquant pour la première fois devant un public. Je me disais que ce courage d'affronter rampe allumée et public qui gueule, est plus difficile que celui de se présenter sur un terrain, où le plus souvent il y a balles perdues ou égratignure.

Le jeune chanteuse tremblait bien un tantinet—je la plaindrais presque, s'il n'en était pas besoin pour lui contribuer à cette première attention, je ne me sens point proposé d'analyser à fond la valse de M. Raynand ; je ne puis qu'indiquer les grandes lignes, qu'esquisser l'ensemble.

Le nouveau ténor est en possession de riches ressources vocales ; et de plus il a un tempérament qui donne de l'acuité à ses sensations, que sa voix chaude lui permet d'extérioriser. Donc il éprouve et fort souvent aussi fait éprouver.

Comme énergie, brio, je cite la fin du premier acte, le trio du second, le duo et l'allegro de l'air du quatrième ; comme manifestation de sentiment, l'andante du cinquième, qui, sans égarer qui en est agité, lui créant des effets arrivant droit au cœur et à l'esprit !

Mme Lemaître-Schweyer est restée femme d'élan, mais, je le répète, la meilleure fusion s'est opérée d'une riche nature et de l'art.

La voix est demeurée fraîche, franche, large, chaude. Toujours ce même foyer ; un sentiment dramatique constant à manifester dans le jeu aussi bien que dans le chant.

Ces belles qualités, provenant et de l'organisation de l'artiste, sagement, habilement gu-dée, sont arrivées à leur entier développement ; la nouvelle affirmation que nous en avons eue mardi dernier, s'est particulièrement accentuée maintes fois au cours de cette soirée ; dans le final du premier acte, dans l'andante du trio : *Pour lui, pour moi, mon père*, et surtout : *Il va venir !* détaillé avec goût et distinction.

Toutes mes félicitations aussi pour la façon dont Mme Lemaître-Schweyer a chanté et joué le duo des femmes (deuxième acte), et enfin pour la puissante interprétation du quatrième.

Devant le tribunal vous allez comparaître...

Je le redis, je ne puis que glisser sur les appréciations, en ce bulletin qui sollicitant bien des détails ; je me résume donc en deux mots ; belle, très belle reprise qui, au débutume, semblait vraiment être la reprise de succès interrompus seulement par l'absence.

Mme Lehaitie Schweyer est, d'ailleurs, comme de la maison ; elle comprendra donc que je ne veuille point négliger d'en faire les honneurs aux nouveaux venus aussi.

Avez vous jamais eu ce que l'on appelle une affaire d'honneur ? Si oui, vous avez peut-être pensé—comme votre serviteur—que ce n'est point là travail d'Hercule ; que ce courage n'est rien moins que surhumain. Et peut-être êtes-vous d'avis que déjà aurait dû disparaître cette cette comédie—barbare ou ridicule—du duel, qui ne serait regrettée que des témoins batailleurs, mais témoins professionnels et indemnes ; et cela pour le déjeuner ou le dîner de tradition.

Et bien, j'arrive soir, en voyant entrer en scène Mlle Boudoux, chanteuse légère, sortie d'hier du Conservatoire et se risquant pour la première fois devant un public. Je me disais que ce courage d'affronter rampe allumée et public qui gueule, est plus difficile que celui de se présenter sur un terrain, où le plus souvent il y a balles perdues ou égratignure.

Le jeune chanteuse tremblait bien un tantinet—je la plaindrais presque, s'il n'en était pas besoin pour lui contribuer à cette première attention, je ne me sens point proposé d'analyser à fond la valse de M. Raynand ; je ne puis qu'indiquer les grandes lignes, qu'esquisser l'ensemble.

Le nouveau ténor est en possession de riches ressources vocales ; et de plus il a un tempérament qui donne de l'acuité à ses sensations, que sa voix chaude lui permet d'extérioriser. Donc il éprouve et fort souvent aussi fait éprouver.

Comme énergie, brio, je cite la fin du premier acte, le trio du second, le duo et l'allegro de l'air du quatrième ; comme manifestation de sentiment, l'andante du cinquième, qui, sans égarer qui en est agité, lui créant des effets arrivant droit au cœur et à l'esprit !

Mme Lemaître-Schweyer est restée femme d'élan, mais, je le répète, la meilleure fusion s'est opérée d'une riche nature et de l'art.

La voix est demeurée fraîche, franche, large, chaude. Toujours ce même foyer ; un sentiment dramatique constant à manifester dans le jeu aussi bien que dans le chant.

Ces belles qualités, provenant et de l'organisation de l'artiste, sagement, habilement gu-dée, sont arrivées à leur entier développement ; la nouvelle affirmation que nous en avons eue mardi dernier, s'est particulièrement accentuée maintes fois au cours de cette soirée ; dans le final du premier acte, dans l'andante du trio : *Pour lui, pour moi, mon père*, et surtout : *Il va venir !* détaillé avec goût et distinction.

Toutes mes félicitations aussi pour la façon dont Mme Lemaître-Schweyer a chanté et joué le duo des femmes (deuxième acte), et enfin pour la puissante interprétation du quatrième.

Chèvre de Charité.

Nous avons dit, dans un numéro récent, la fa çon dont Mgr Janssens et le R. P. Mignot ont répondu à la demande de la Société de St Vincent de Paul (Paroisse, branche dite "Cathédrale St-Louis").

Le produit des Messes dites aujourd'hui entre vivement intégralement à la cause de cette association, toute de charité, toute pratique pour le bien. Nous souhaitons vivement que ce montant répondu à l'importance, à la beauté de l'œuvre, dont la direction est actuellement aux mains excellentes, celles de Mme Jos. A. Hincks, Présidente. La Grand'Messe, célébrée par l'Archevêque, aura lieu à onz heures.

Tout le chœur de l'église sera là ; on en connaît la toute recommandable composition ; de plus, deux solos seront chantés l'un à l'Offertoire, par M. Lafarge, l'autre, au Benedictus, par Mme Lemaître-Schweyer ; artistes éminents, dont le talent et le cœur vont porter bonheur aux pauvres.

La Lyre d'Orphée.

C'est là un cercle de création assez récente, mais qui, animé du désir de prosperer, prospère en effet, grâce à la bonne entente qui y règne : grâce au zèle, au plaisir qu'on y apporte dans les études.

Il faut constater là tout à la fois de jolies voix, des aptitudes musicales, de la discipline et une sage administration.

Notre excellent ami Mlle Jose Bouchoux et de sa visite et de l'invitation qu'elle a bien voulu nous remettre.

Mlle Bouchoux est Secrétaire de la Lyre d'Orphée et elle apporte un zèle aussi intelligent que sincère dans l'accomplissement de ces fonctions.

C'est mercredi prochain, Salle Grunewald, qu'aura lieu la Soirée Musicale complimentaire qu'elle nous annonce. Nous ferons certainement tous nos efforts pour assister à ce concert vocal et instrumental que dirigera le Professeur estimé M. Geo. L. O'Connell.

Nous recevons à l'instant le tout intéressant programme ; nous en parlerons dans un prochain numéro.

On commencera à 8 heures.

Théâtre St-Charles.

Changement complet de genre aujourd'hui ; les joyeusetés de la comédie feront place au drame et à la tragédie.

Deux répertoires toujours fort appréciés par le public américain, mais qui cette fois le seront d'une façon plus accentuée encore. On le comprendra facilement quand nous aurons dit que dans la combinaison actuelle figurent deux artistes du premier rang ; deux noms en possession de la faveur publique et dont les représentations produisent le plus souvent le maximum : MM. MM. Wards et James.

Rare de rencontrer pareille association.

Le public voudra d'autant plus jouir de cette bonne fortune que ces deux artistes ont su s'assurer l'appui d'une troupe qui ne leur fera nullement disparaître et qui figurait des sujets habitués aussi au succès.

Le début se fera ce soir par *The Lion's Mouth* ; demain et après demain, *Jules César*.

Académie de Musique.

Voici que s'ouvre, pour l'Académie de Musique, une semaine pleine de promesses artistiques et sonnantes. En effet, ce soir a lieu le début d'une troupe vantée par la presse entière des Etats-Unis et où l'on cite des noms en vogue depuis longtemps : ceux de MM. John Gernet, George Marion, Gustave Mitte, John Kilroy, Mlle Sadie Kirby, etc.

Cette compagnie qui ne fera à la Nouvelle Orléans qu'une halte d'une semaine, jouera durant cet engagement, une pièce qui fait huit journées de succès, par le chiffre de la recette, à Boston.

C'est un vaudeville qui s'en va, bride abattue, à travers une action comique au plus haut point, et dont le plaisant est encore mieux mis en relief par les originalités de dialogue : *The Hustler*.

Dimanche prochain, reprise populaire entre toutes : *Alabama*.

Maison S. J. Shwartz & Cie.

Cette maison est une des plus importantes dans le monde des affaires, elle commande à de nombreux opérateurs. Il convient donc que le public la sache, afin de n'en entrer dans les affaires. Elle, de son côté, ne sera pas en arrière : elle part de pied gauche—passez-nous le terme de rhétorique—avec un fonds de marchandises digne du plus beau des sorts.

Un des associés, M. S. J. Shwartz est un jeune homme de 26 ans qui voit s'ouvrir devant lui un avenir brillant. C'est un des plus jeunes élèves de l'école Scalé ; distinction qu'il méritait à l'âge de 16 ans. Dans la maison A. Shwartz & Sons il fit ses premières armes, si bien que peu d'années après il faisait partie de la maison en qualité d'associé. M. Shwartz est marié ; il a épousé Mlle Marie Jacqueline Isidore Newman.

M. Gus Schwartzauer, que vous nous permettrez de vous présenter, lecteurs, est natif de Bâle, dès il est, comme son associé, dans la prime jeunesse, 25 ans. Avant d'immigrer en Amérique, il avait acquis des connaissances commerciales sur le vieux continent. Ses connaissances acquises chez nous sont des plus honorables. Il touchait à New York, la modique somme de 3 dollars par semaine, pour nous pour vivre en Natch, n'est-ce pas ! Mais il connaissait la politesse : *Labor omnia vincit* et le principe aidé en pratique lui a valu l'acquisition d'une position fort enviable. Avant de travailler pour son propre compte, il avait travaillé pour celui de M. Dalsheimer & Cie.

Il maintenant que vous connaissez les deux jeunes gens qui commencent dans les affaires, vous qui nous avez lu, vous leur devez votre patronage ; ils le mériteront, soyez en convaincu.

MM. Shwartz & Cie savent on leur emploi, au Créole des mieux connus, M. Alphonse Carrière. C'est à lui qu'ils ont confié la direction de tous les départements de leur magasin.

M. Carrière connaît beaucoup de monde en ville ; il est populaire, et vaudra à sa maison une nombreuse clientèle.

Le plus violent mal de tête

est infailliblement apaisé par le Preston's Hed Ake ; c'est l'effet garanti du remède. Il ne guérit pas tout ; il n'est bon que pour les maux de tête. Il vaut son poids d'or. Faites en l'essai.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 16 Octobre 1892.—Inflammation pour Louisiane. Temps beau, excepté averses sur la côte du golfe ; vents du sud-est.

Température du 15 octobre 1892.
Thermomètre de E. & L. Claudnat, Opticiens, No 143 rue du Canal,
Entre Carondelet et Baronne.

Fahrenheit.	Centigrades.
7 heures du matin..... 76	22
Midi..... 80	24
3 P. M..... 78	22
6 P. M..... 76	22

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.
Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Peter Lutzer à Mlle Amelia Forster.
John Weidman à Mlle Margaret Helmes.
Robert Hereford à Mlle Elizabeth Wall.
William King à Mlle Louisa Anderson.
Julius H. Schwarz à Mme Veuve Clémentine S. Elder.
Joseph Odenwald à Mlle Bertha Oertling.
Henry Smith à Mlle Hattie Smith.
Chauncey Wilson à Mme Veuve Mary A. M. Schoenemann.

Naissances.

Mme Arthur B. Cabirac, une fille.
Mme George W. Meerse, un garçon.
Mme Richard Johnson, un garçon.
Mme Michael Degenhardt, une fille.
Mme Alfred Wiener, un garçon.
Mme Joseph Melcher, une fille.
Mme Henry Watson, une fille.
Mme Elie Rivarde, un garçon.
Mme James F. Cassidy, une fille.
Mme Bernard A. Schene, une fille.
Mme Timothy M. Driver, une fille.

Décès.

M. H. Carpenter, 59 ans, cote Barome et Natcrze.
William A. Cunningham, 58 ans, 1569 Avenue St Charles.
Victor R. Jones, 16 mois, rue Ste-Marie, entre St-Charles et Carondelet.
Mme Joseph Contreras, 59 ans, 420 1/2 rue Bourgogne.
Augusta Brausse, 80 ans, 201 rue Howard
W. H. Churchill, 40 ans, 272 rue Magazine.
Jacques Levy, 49 ans, 517 rue Sud Rampart.
Paul G. Dutruch, 20 ans, 98 rue Kimire
Johanna Henecker, 52 ans, 551 rue Bienville.
Louis Martinez, 8 ans, 219 Promenade Carondelet.
Al-xander Sabre, 3 mois, 28 Grande Route St Jean.
D. O. Devezin, 42 ans, 116 rue Kerlerec.
Aséle Guilbeau 79 ans, 429 rue Roman.
Mlle Letitia Tillman, 16 ans, 7 rue Banks.
Ollie Redmond, 2 ans, 329 rue Sud Rampart.
Mme Marie Chiffert, 52 ans, 432 rue Sud Rampart.

DR PRICE'S
Cream Baking Powder.
La seule Poudre de Crème de Tartre Pure,—Pas d'Ammoniaque ; Pas d'Alun.
En usage dans des millions de familles—40 années d'épreuve.

Ouverture de la Saison.

Et puis, ce n'est point par lui qu'on ferait valoir des chanteurs ; et puis il n'a pas la vitalité de l'autre, comme rapport à la caisse.

La Juive est un cadre très fréquemment affecté aux débuts, parce que là on peut produire un quintette important : fort décor, falcon, basse, ténor léger, chanteuse légère. Je ne parle pas du baryton, dont la partie est comparativement secondaire.

Néanmoins j'avoue que si j'étais ténor, ce ne serait pas dans le rôle d'Eléazar que je voudrais paraître pour la première fois devant un public.

Incontestablement il est là de hautes inspirations ; des pages magistralement écrites pour la voix, mais avez-vous quelquefois bien arrêté votre pensée sur ce rôle de Juif ?

Et d'abord, contre toutes les coutumes du drame lyrique, j'oserais même presque dire contre les lois ou conventions de l'esthétique, le ténor est ici un vieillard ; lui qui, d'ordinaire, invariablement aussi est tout battant, tout vibrant de jeunesse. C'est, par emploi, l'heureux mortel, l'irrésistible qui triomphe toujours à la rampe—c'est là une grâce d'état—au grand détriment du baryton ou de la basse, auxquels il enlève, à peu près sans exception, une Valentine, une Aïda, une Séélika quelconques.

Pas d'amour chez Eléazar ; vous vous en doutez, peut-être n'êtes-vous pas non plus sans savoir que le vieillard n'a plus au bois ; pour lui les lauriers sont bien définitivement coupés. Conséquemment aucune de ces scènes chauffées à blanc, qui passionnent, entraînent un auditoire. Nombre de chants de belle envergure, de grand souffle mélodique, cela est indiscutable ; mais qui n'est pas, à quelques exceptions près, une Valentine, une Aïda, une Séélika quelconques.

Et ce meurtre délolé, poursuivi, accusé, il le commet non point par délire religieux, mais pour satisfaire son implacable haine d'un Romain, un ministre de Dieu,—quelle que soit sa communion —d'un prince de l'Eglise, qui lui a été bon, clément, qui se traine à ses pieds, pour reconquérir le bien, dont lui Eléazar le dépouilla.

Plus j'y pense, plus je m'étonne de la sympathie pour ce faure, jonant la comédie de l'amour paternel, cachant à Rachel la vérité et lui refusant le droit du choix entre son véritable père et celui qui ne l'a sauvée que pour l'immoler.

Cette frénésie de cruauté est si peu dans les allures du ténor, tel que nous le comprenons, qu'Halévy, après avoir étudié le manuscrit de Scribe, écrivit pour basse les premières pages de ce rôle. Ce fut à la puissante influence, à l'autorité décisive d'un grand artiste qu'il céda quand il se décida à le transposer en ténor.

Adolphe Nourrit le lui avait demandé réitérément, chaleureusement. L'incomparable ténor entrevoyait là l'une des plus éclatantes créations de sa trop courte carrière.

Comme toujours, l'éprouvais donc un certain malaise à voir M. Raynaud se présenter à nous dans ce rôle d'Eléazar, dont l'affublement même contribue déjà à jeter je ne sais quelle teinte grise sur le personnage.

Néanmoins l'étrénement a donné raison au très sympathique tonlousain, que nous a mené *la Gascogne*.

Toulousain, c'est presque déjà vous dire que chez M. Raynaud la voix est généreuse. En effet, l'explique qui vondra, mais le fait est que le midi de la France est opulent en ces voix que les Italiens dénomment pittoresquement : *di corne*, voix de chair.

La générosité n'est pas ici le seul caractère de l'instrument, il a aussi l'étendue ; sans aucune gêne, il ira de l'ai an-dessous de la portée à l'ut, au dessus—sons de poitrine—et au contre *fa*, en *fa* aigu, registre de tête. Dans ce long parcours de deux octaves et demie—toutes les cordes basses et médiannes n'ont peut être pas la même sisance, le même développement, la même lumière, mais pas une cependant n'a une première audition ne m'a point trompé, pas une qui soit sourdine, capitonnée. Bien marquée registre de poitrine, notes coïncidentes, registre de tête ; facile, agréable la transition de ces coïncidentes à la région aigüe et suraigüe.

Cette sympathique, vione-je d'écrire : c'est, en effet, la première caractéristique qui saille en M. Raynaud. A peine s'est-il présenté en scène, a-t il achevé une mesure, qu'on je ne sais quoi vous fait aller bienveillamment à lui.

Il a donc eu tort de justifier au premier acte, la réputation de *traqueur* comme on dit en langue verte—et de se laisser décontenancer, gagner un instant par la peur ; surtout au moment où, se méprenant sur le sens des sifflets, qui, pour nombre d'américains, sont manifestation de contentement, il a cru ne pas avoir gagé son succès.

Les sifflets, en signe de condamnation, sont une vulgarité, une batardise qui, Dieu merci ! n'est point dans nos mœurs.

Du reste fort courte a été la déconvenue. L'artiste qui, tout d'abord, n'avait certainement pas été lui-même, s'était remis à la conclusion de l'acte, et d'une voix pleine, ferme, franche il a dit ces phrases périlleuses, attendues, guettées, où les voix du ténor et du soprano ont à dominer les sonorités de l'orchestre et des chœurs.

M. Raynaud possède cette voix méridionale qui a de la musique. Cet accompagnement de mots semble sonner comme un pléonasme, ils n'en sont point un cependant, je vous l'affirme. N'avez-vous point, ainsi que moi, entendu de ces instruments auxquels ne manque aucun degré de l'échelle, qui vont et viennent avec aisance dans tous les degrés ? Mais ainsi que je l'affirme qu'elle a été notablement gagné comme exécution.

L'étendue, la robustesse de la voix incitent le plus souvent l'artiste à en user trop largement.

Il advient qu'il pousse cette dépense jusqu'à la prodigalité ; et si l'exécution gagne alors en intensité, elle risque aussi de perdre en finesse de touche.

Nature profondément sensitive la charmante falcon a pu se laisser aller entrefois à son impressionnabilité ; aujourd'hui il me paraît qu'elle est arrivée en cela à un refrènement.

La voix, sûrette toujours et pleine d'aisance aussi, la voix s'est disciplinée, sait mieux se commander, éclater ou s'attédir.

Vous devinez aussitôt la conséquence : le plus grand soin donné aux demi-teintes ; une mei leure distribution des sonorités et des sons relativement éteints ; c'est à dire le meilleur relief du vrai chant.

Pour ma part, si je me lasse et m'ennuie vite à suivre des cutrauciers, je tiens pour organiquement, constitutionnellement incompatiet l'artiste—quelle que soit sa ligne—qui jamais n'a d'oulèvement, d'emballement, si vous le voulez.

Ne vous écœurez-vous pas très tôt à la bavaroise, à l'orgeat du chant de ces sujets qui, marchands de leur voix, règlent celle-ci comme la note du marchéd journalier ? Chaque matin ils établissent la somme vocale qu'ils dépenseront le soir. Pas moyen de leur faire varier cet autre livre de cuisine. Pour durer, pour émarger grassement tant d'années, il ne faut jamais s'oublier ; il est prudent de ne point faire trop bonne mesure au public.

Non, mille fois non, cet artiste, par trop rangé, n'est point pour me séduire. Infiniment mieux vaut un peu de désordre, de prodigalité ! vivent ces excitations dévoreuses qui, sans égarer qui en est agité, lui créent des effets arrivant droit au cœur et à l'esprit !

Mme Lemaître-Schweyer est restée femme d'élan, mais, je le répète, la meilleure fusion s'est opérée d'une riche nature et de l'art.

La voix est demeurée fraîche, franche, large, chaude. Toujours ce même foyer ; un sentiment dramatique constant à manifester dans le jeu aussi bien que dans le chant.

Ces belles qualités, provenant et de l'organisation de l'artiste, sagement, habilement gu-dée, sont arrivées à leur entier développement ; la nouvelle affirmation que nous en avons eue mardi dernier, s'est particulièrement accentuée maintes fois au cours de cette soirée ; dans le final du premier acte, dans l'andante du trio : *Pour lui, pour moi, mon père*, et surtout : *Il va venir !* détaillé avec goût et distinction.

Toutes mes félicitations aussi pour la façon dont Mme Lemaître-Schweyer a chanté et joué le duo des femmes (deuxième acte), et enfin pour la puissante interprétation du quatrième.

Devant le tribunal vous allez comparaître...

Je le redis, je ne puis que glisser sur les appréciations, en ce bulletin qui sollicitant bien des détails ; je me résume donc en deux mots ; belle, très belle reprise qui, au débutume, semblait vraiment être la reprise de succès interrompus seulement par l'absence.

Mme Lehaitie Schweyer est, d'ailleurs, comme de la maison ; elle comprendra donc que je ne veuille point négliger d'en faire les honneurs aux nouveaux venus aussi.

Avez vous jamais eu ce que l'on appelle une affaire d'honneur ? Si oui, vous avez peut-être pensé—comme votre serviteur—que ce n'est point là travail d'Hercule ; que ce courage n'est rien moins que surhumain. Et peut-être êtes-vous d'avis que déjà aurait dû disparaître cette cette comédie—barbare ou ridicule—du duel, qui ne serait regrettée que des témoins batailleurs, mais témoins professionnels et indemnes ; et cela pour le déj